

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 9

**Abänderung der Benennung der Gemeinde Ziano von « Ziano » in « Ziano di Fiemme ».**

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Die Benennung der Gemeinde Ziano in der Provinz Trient wird in « Ziano di Fiemme » abgeändert.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es zusteht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung zu sorgen.

Trient, am 14. Februar 1955

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
ODORIZZI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär in der Region*  
BISIA

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 10

**Modifica della denominazione del Comune di « Moso » in quella italiana di « Moso in Passiria » e in quella tedesca di « Moos in Passaier ».**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

La denominazione del Comune di « Moso » in Provincia di Bolzano è modificata in quella italiana di « Moso in Passiria » e in quella tedesca di « Moos in Passeier ».

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 14 febbraio 1955.

*Il Presidente della Giunta Regionale*  
ODORIZZI

Visto:

*Il Commissario del Governo nella Regione*  
BISIA

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 10

**Abänderung der Benennung der Gemeinde Moos in die italienische Benennung « Moso in Passiria » und in die deutsche « Moos in Passeier ».**

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Die Benennung der Gemeinde Moos in der Provinz Bozen wird in die italienische Benennung « Moso in Passiria » und in die deutsche « Moos in Passeier » abgeändert.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es zusteht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung zu sorgen.

Trient, am 14. Februar 1955

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
ODORIZZI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär in der Region*  
BISIA

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 11

**Modifica della denominazione del Comune di « Baselga » in quella di « Baselga di Vezzano ».**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

La denominazione del Comune di « Baselga » in Provincia di Trento è modificata in quella di « Baselga di Vezzano ».

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 14 febbraio 1955.

*Il Presidente della Giunta Regionale*  
ODORIZZI

Visto:

*Il Commissario del Governo nella Regione*  
BISIA

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 11

**Abänderung der Benennung der Gemeinde Baselga in « Baselga di Vezzano ».**

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet.

folgendes Gesetz:

**Einziger Artikel**

Die Benennung der Gemeinde Baselga in der Provinz Trient wird in « Baselga di Vezzano » abgeändert.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es zusteht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung zu sorgen.

Trient, am 14. Februar 1955

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
**ODORIZZI**

Gesehen:

*Der Regierungskommissär in der Region*  
**BISIA**

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 12

**Costituzione in Comune autonomo delle Frazioni di Rasun di Sotto, Rasun di Sopra ed Anterselva e ricostituzione del Comune di Valdaora.**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

**Art. 1**

Il Comune di Rasun-Valdaora, costituito con R. D. 24 agosto 1928, n. 2140, dalla riunione degli ex Comuni di Rasun di Sotto, Rasun di Sopra, Anterselva e Valdaora, è soppresso.

**Art. 2**

Gli ex Comuni di Rasun di Sotto, Rasun di Sopra ed Anterselva sono riuniti in unico Comune au-

tonomo con denominazione italiana « Rasun-Anterselva » e tedesca « Rasen-Antholz » e con capoluogo Rasun di Sotto.

**Art. 3**

L'ex Comune di Valdaora è ricostituito con la circoscrizione territoriale preesistente all'entrata in vigore del R. D. 24 agosto 1928, n. 2140, con denominazione italiana « Valdaora » e tedesca « Olang » e con capoluogo Valdaora di Mezzo.

**Art. 4**

Il Presidente della Giunta Regionale, sentita la Giunta Provinciale di Bolzano, provvederà al regolamento dei rapporti patrimoniali e finanziari fra i Comuni interessati.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 14 febbraio 1955.

*Il Presidente della Giunta regionale*  
**ODORIZZI**

Visto:

*Il Commissario del Governo nella Regione*  
**BISIA**

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 12

**Errichtung in eine selbständige Gemeinde der Fraktionen Unterrasen, Oberrasen und Antholz sowie Wiedererrichtung der Gemeinde Olang.**

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

**Art. 1**

Die Gemeinde Rasen-Olang, welche mit kgl. Dekret vom 24.8.1928, Nr. 2140, durch die Vereinigung der ehemaligen Gemeinden Unterrasen, Oberrasen, Antholz und Olang errichtet wurde, wird aufgelöst.

**Art. 2**

Die ehemaligen Gemeinden Unterrasen, Oberrasen und Antholz werden zu einer einzigen selbst-